

Winterreesla - Geranium

2011

Los peces en el río

La Virgen se está peinando
entre cortina y cortina
sus cabellos son de oro
y el peine es de plata fina.

Pero mira como beben los peces en el río
pero mira como beben por ver a Dios nacido
beben y beben y vuelven a beber
los peces en el río por ver a Dios nacer.

La Virgen está lavando
y tendiendo en el romero
los angelitos cantando
y el romero floreciendo.

El niño está pobre
que no tiene una cunita
los angelitos del cielo
la van a hacer una

La Vierge se coiffe
entre les rideaux
ses cheveux sont d'or
et son peigne d'argent.

Regarde les poissons boire dans la rivière
Regarde les poissons boire car ils voient que Dieu est né
Ils boivent et boivent encore
les poissons dans la rivière voient naître Dieu.

La Vierge fait la lessive
et l'étend sur le romarin
les anges chantent
et le romarin fleurit.

L'enfant est si pauvre
qu'il n'a pas de berceau
les anges du ciel
lui apportent de la paille...

Commentaires

Noël espagnol, très populaire en Amérique Latine